



## Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

A Magyar Telekom Nyrt.  
Üzleti Általános Szerződési Feltételeinek

5. sz. melléklete  
bérelt vonali szolgáltatásokra vonatkozóan

5/2. számú melléklet  
Nagysebességű digitális bérelt vonali előfizetői szolgáltatás

Hatály: 2015. december 01.

A jelen melléklet az Üzleti Általános Szerződési Feltétel szerves és elválaszthatatlan részét képezi. A jelen mellékletben nem szabályozottak vonatkozásában az Üzleti Általános Szerződési Feltételben rögzítettek az irányadóak és alkalmazandóak



# Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

## 5/2. számú melléklet

### Nagysebességű digitális bérelt vonali előfizetői szolgáltatás

Az 5. számú melléklet az alábbi szolgáltatásokat tartalmazza:

5/1. számú melléklet: Analóg bérelt vonali szolgáltatás

**5/2. számú melléklet: Nagysebességű digitális bérelt vonali előfizetői szolgáltatás**

5/3. számú melléklet: GigaLink bérelt vonali szolgáltatás

5/4. számú melléklet: Flex-Com menedzselt bérelt vonali szolgáltatás

5/5. számú melléklet: Digitális bérelt vonali szolgáltatás

## Tartalomjegyzék

1.	Az előfizetői szolgáltatás meghatározása.....	3
2.	A szolgáltatás igénybevételének módjai és feltételei .....	3
2.1.	Az előfizetői szolgáltatáshoz használható végberendezések.....	4
3.	Az előfizetői hozzáférési pont létesítésének és a szolgáltatás igénybevételét biztosító üzembe helyezésre vállalt idő (célérték) az igénybejelentéstől számítva.....	5
4.	Az előfizetői szolgáltatás célértékei, a minőségi célértékek értelmezése és teljesülésük mérési módszere .....	5
5.	A hibabejelentő elérhetősége, hibaelhárítási vállalás .....	6
5.1.	A hibák bejelentése .....	6
5.2.	Hibaelhárítás.....	6
6.	Kártérítés, a szolgáltatás hibás teljesítése esetén az előfizetőt megillető kötbér mértéke .....	6
7.	Az előfizetői szolgáltatások díja, ezen belül egyszeri díjak, rendszeres díjak, számlázás .....	7
7.1.	Egyszeri díjak .....	7
7.2.	Kedvezmények .....	7
7.3.	Díjak részletezése .....	7
7.4.	A szolgáltatás szünetelése.....	8

# Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

## 1. Az előfizetői szolgáltatás meghatározása

A nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatás (High Speed Leased Line - HSSL) a 2 Mbit/s és a feletti sebességtartományban biztosít az előfizető számára digitális csatornákat (sávszélességet) az előfizető telephelyeinek összekötésére digitális pont-pont közötti összeköttetések létrehozása útján. Az összeköttetéseket – az előfizető igénye szerint – a szolgáltató hozza létre. Az átvitel protokoll és felhasználástól független transzparens átvitelt biztosít különböző beszéd, adat, videó és multimédia alkalmazásokhoz.

Digitális bérelt vonalak			
Bérelt vonal típusa	Interfész jellemzők	Összeköttetés és minőségi jellemzők	HSSL szolgáltatás-készlet
2 048 kbit/s - E1 strukturálatlan	MSZ ETS 300 418:2002	MSZ ETS 300 247:2002	HSSL-2M
34 368 kbit/s - E3	MSZ ETS 300 686:2002	MSZ ETS 300 687:2002	HSSL-34M
155 520 kbit/s - STM-1	MSZ EN 300 299:2000	MSZ EN 301 165:2000	HSSL-155M

HSSL szolgáltatás	PDH típusú UNI interfészek	SDH típusú UNI interfészek		
	Elektromos	Elektromos	Optikai*	Keretszervezés
HSSL-2M	G.703, 2 Mbit/s	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-34M	G.703, 34 Mbit/s	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-155M	-	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707

\* STM-N, N = 1 / 4 / 16

A szolgáltatás-készlet:

HSSL szolgáltatás	PDH típusú UNI interfészek	SDH típusú UNI interfészek		
	Elektromos	Elektromos	Optikai*	Keretszervezés
HSSL-2M	G.703, 2 Mbit/s	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-34M	G.703, 34 Mbit/s	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-45M	-	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-140M	G.703, 140 Mbit/s	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707
HSSL-155M	-	STM-1: G.703	STM-N: G.957, G.958, G.652	G.707

\* STM-N, N = 1 / 4 / 16

## 2. A szolgáltatás igénybevételének módjai és feltételei

Az alapszintű nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatás országos jellegű. A szolgáltató az emelt szintű szolgáltatásokat Budapesten és azokon a vidéki területeken nyújtja, amelyeken az alkalmazott átviteli eljárással biztosíthatók a szolgáltatás-hozzáférési pontokra megkövetelt paraméterek a már kiépített optikai hálózaton keresztül. Az emelt minőségi szint csak abban az esetben teljesíthető a szolgáltató

# Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

részéről, ha az összeköttetés mindkét végpontján biztosított a végberendezések folyamatos üzemben tartása illetve az eszközökhöz történő hozzáférés, melyről az előfizetőnek kell gondoskodnia.

Emelt 1. szintű szolgáltatás minőség azon node (távközlő hálózati csomóponti berendezés) tápterületeken teljesíthető, ahol a honos node-ok kettős elérése megoldott.

Emelt 2. szintű szolgáltatás minőség biztosítása esetén további feltétel az előfizető két külön nyomvonalon történő elérhetősége a szolgáltatás-hozzáférési pontok között.

A szolgáltató a szolgáltatást szüneteltetheti karbantartás, javítás, bővítés vagy más ehhez kapcsolódó tevékenységek elvégzése céljából (karbantartási ablak). A szolgáltató a szolgáltatás szüneteléséről legalább 7 nappal előbb írásban értesíti az előfizetőt.

A szünetelés időtartama alkalmanként nem haladhatja meg a 8 órát.

A szolgáltató a karbantartási ablak várható általános időpontját és átlagos gyakoriságát a kölcsönös tervezhetőség elősegítése céljából előre meghatározza. A karbantartási ablakot a szolgáltató a nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatásnál – ha más szempont ezt nem befolyásolja – kedden és csütörtökön 00:00 és 04:00 óra között tervezi igénybe venni.

A szünetelés az előfizetői jogviszony folytonosságát nem érinti.

## 2.1. Az előfizetői szolgáltatáshoz használható végberendezések

Nagysebességű digitális bérelt vonali előfizetői végberendezések

Típus	Gyártó	Típusengedély
MXA-1	SAT-GPT	EB-43047/96
MXA-4	SAT-GPT	EB-43046/96
MXA-4c	SAT-GPT	EB-45639/96
FOT-2400E	SAT-GPT	EB-43048/96
SMA-4	SIEMENS-GPT	EB-41771/96
SMA-4C	SIEMENS-GPT	EB-41772/96
SMA-4C+	MARCONI Communications	MP-003-0-2000/00
SMA-16	MARCONI Communications	MP-005-0-2000/00
SMA-16C	MARCONI Communications	MP-004-0-2000/00
TRANSMUX34 kártya	SAGEM SAT Magyarország Kft.	MP-075-0-99/00
3. sorozatú L-4.1 típusú optikai interfész	MARCONI Communications	MP-055-0-99/00
3. sorozatú NEXUS kártya	MARCONI Communications	MP-055-0-99/00
DLCS-V5	HUNGAROCOM Híradástechnikai kft.	ZB-6913/99
3. sorozatú P-Switch kártya	MARCONI Communications	MP-055-0-99/00
HDSL F2PTWINC	Telindus (Crocus)	MP-013-0-98/00
HDSL F2PTT	Telindus (Crocus)	MP-012-0-98/00

A beszerzés az előfizetők konkrét igénye alapján a szolgáltatás részeként, a Szolgáltató által történik.

## Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

### 3. Az előfizetői hozzáférési pont létesítésének és a szolgáltatás igénybevételét biztosító üzembe helyezésre vállalt idő (célérték) az igénybejelentéstől számítva

Szolgáltató szolgáltatásminőségi követelményként a szolgáltatáshoz való új hozzáférés létesítésének vállalási határidejére, célértékként az előfizetői szerződés megkötésétől számított 15 napot állapít meg. Felek a teljesítésre külön határidőben is megállapodhatnak.

Minőségi mutató meghatározása: A szolgáltatáshoz létesített új hozzáféréseknek az esetek 80%-ában teljesített határideje.

Az alapadatok forrása: A szolgáltató támogató rendszere, nyilvántartásai.

Célérték mérési módszere: A szolgáltatáshoz való új hozzáférés létesítések ideje (HLI): Az adatgyűjtési időszakban megvalósult létesítés időpontja és az érvényes megrendelés idő-pontja között eltelt idő napokban.

Új hozzáférés létesítésének minősül az első hozzáférés létesítése, az áthelyezés, az előfizetőnél további hozzáférés létesítés, ha a létesítés fizikai megvalósítást igényel helyhez kötött előfizetői hozzáférés igénybevétele esetén.

Amennyiben a szolgáltató és az előfizető megegyezik, hogy több vonal vagy szolgáltatási tétel megrendelését lépcsőzetesen teljesíti, akkor minden egyes jóváhagyott szállítási időpont külön megrendelésnek számít mérési szempontból.

### 4. Az előfizetői szolgáltatás célértékei, a minőségi célértékek értelmezése és teljesülésük mérési módszere

Minőségi mutató neve és meghatározása	Minőségi mutató mérése/származtatása	Célérték
Szolgáltatásnyújtás megkezdésének határideje. Az előfizetői szerződés létrejötte és a szolgáltatásnyújtás megkezdése között eltelt idő.	A szolgáltatásnyújtás megkezdési idő meghatározása a szolgáltató támogató rendszere, nyilvántartása alapján történik. Az előfizetői szerződés létrejötte és a szolgáltatásnyújtás megkezdése között eltelt, napokban mért idő alapján, számítással kerül meghatározásra.	≤ 15 nap
Hibabejelentés alapján lefolytatott hibaelhárítás ideje. A szolgáltató hálózatban, vagy bármely azzal összekapcsolt hálózatban, a - szolgáltatót terhelő - hibák kijavítási ideje, amely a hiba bejelentéstől a szolgáltatás megfelelő minőségű ismételt rendelkezésre állásáig eltelt.	A szolgáltatásminőséggel kapcsolatosan bejelentett panaszok alapján indított hibaelhárításnak a határideje órában. A hibaelhárítási idő meghatározása a szolgáltató támogató rendszerében, a hibabejelentésekről vezetett nyilvántartások alapján, számítással történik	Alapszintű: ≤ 24 Emelt 1.: ≤ 16 Emelt 2.: ≤ 6
Szolgáltatás rendelkezésre állása [%]	A szolgáltatás igénybevehetőség tényleges időtartamának és a teljes elvi szolgáltatási időtartam aránya	Alapszintű: ≥ 99,5 Emelt 1.: ≥ 99,9 Emelt 2.: ≥ 99,95

A Szolgáltató által vállalt konkrét szolgáltatás-minőségi egyedi célértékeit (a továbbiakban célértékek) a fenti táblázat tartalmazza. Az egyedi célértékek az előfizetői hozzáférési ponton vizsgálhatók.

# Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

## 5. A hibabejelentő elérhetősége, hibaelhárítási válalás

	Telefon	Fax	E-mail
Nagyvállalati hibabejelentő ügyelet	06 80 400 500/2 (SMC-KKO)	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu
Nagykereskedelmi partnerek hibabejelentő ügyelet	06 80 333 999 (SMC-KKO)	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu
Kiskereskedelmi partnerek hibabejelentő ügyelet	06 80 466 111 (SMC-KKO)	06 80 460 329	smc.kko@telekom.hu

\*Ingyenesen hívható zöld számok

### 5.1. A hibák bejelentése

A Magyar Telekom Nyrt. a nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatást az országos digitális gerinchálózaton keresztül nyújtja. Ezen rendszereket központi helyről, az un. Átviteltechnikai Riasztásfelügyeleti Központból (HST) napi 24 órában felügyeli. Minden riasztás ide érkezik be és ezen központból történik a hibaelhárítás koordinálása. Amennyiben a hibát az ügyfél jelzi, akkor ezt a (80) 466-111 hibabejelentő számon telefonszámon (ingyenesen hívható zöld szám) teheti meg. Ezen előfizetői bejelentések is a HST-be kerülnek.

Az előfizetőnek a hibát nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatás esetében a TOP 400-as ügyfélkör a bérelt vonali szolgáltatások hibáit a 06-(80)-400-500-as ingyenes zöldszámon illetve belföldről írásban a 06-(80)-460-329 telefax számon, a TOP 5000-es ügyfélkör az adatkommunikációs hibabejelentő 06-(80)-466-111-es ingyenes zöldszámán, illetve a T-Com Nagykereskedelmi értékesítési terület ügyfelei a 06-(80)-333-999-es ingyenes zöldszámon jelenthetik be, továbbá az [smc.kko@telekom.hu](mailto:smc.kko@telekom.hu) e-level címen.

### 5.2. Hibaelhárítás

Nagysebességű digitális bérelt vonali alapszintű szolgáltatás esetén a szolgáltató a hibát annak bejelentésétől számított 24 órán belül, Emelt 1. szintű szolgáltatás esetén 16 órán belül, Emelt 2. szintű szolgáltatás esetén 6 órán belül hárítja el.

A szolgáltató által vállalt éves rendelkezésre állás értéke:

- alapszintű szolgáltatás esetén legalább 99,5%;
- Emelt 1. szintű szolgáltatás esetén legalább 99,9%;
- Emelt 2. szintű szolgáltatás és kettős elérés esetén legalább 99,95%;
- a szolgáltató teljesítése hibásnak minősül, amennyiben a rendszer hibaaránya (BER) túllépi a 10E-03 értéket.

## 6. Kártérítés, a szolgáltatás hibás teljesítése esetén az előfizetőt megillető kötbér mértéke

Az ÜÁSZF törzsrészének 7.4. pontjában írtakon túlmenően a szolgáltató kötbér fizetésére köteles abban a további esetben, amennyiben a szolgáltatás rendelkezésre nem állása a szolgáltató érdekkörében merül fel és a hiba következtében az előfizető az előfizetői szolgáltatást a szolgáltató által vállalt minőséghez képest gyengébb minőségben képes csak igénybe venni.

A kötbér mértéke az Üzleti ÁSZF törzsrészének 7.4.pontjában meghatározott vetítési alap kétszerese.

A szolgáltató felelőssége az előfizetői hozzáférési pontig terjed, ezen a ponton köteles a szolgáltató a vállalt műszaki paramétereket teljesíteni. Az előfizetői hozzáférési pont a szolgáltató által létesített hálózati végberendezés Ethernet előfizetői portja. A szolgáltató mentesül a felelősség alól amennyiben az előfizető a végberendezésre vonatkozó előírások megszegésével rontja a szolgáltatás minőségét vagy egyéb módon kárt okoz.

Nem minősül hibás teljesítésnek, ha a szerződés módosítása a szolgáltató hálózatának konfigurációs módosítását igényli (pl. topológia változtatás, vagy az előfizetői hozzáférési szakasz sebességváltoztatása), s ezért rövid idejű – az előfizetővel előre egyeztetett időpontban

# Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

történő – üzemidő kiesés történik. Ezen időszak mértéke a szolgáltatónak a szolgáltatással kapcsolatban vállalt éves átlagos rendelkezésre állás mértékében nem foglaltatik bele.

6. A szolgáltatás díja

## 7. Az előfizetői szolgáltatások díja, ezen belül egyszeri díjak, rendszeres díjak, számlázás

A nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatásnál egy bérelt vonal díja a két végpont előfizetői hozzáférés (EH) és a hálózati összeköttetés (ÖK) díjazási elemeit tartalmazza.

Külön tételként díjazottak:

- az előfizetői hozzáférések (EH) végberendezés típusok szerint,
- a hálózatban igénybevett összeköttetések (ÖK) sávszélesség és a honos node-ok közötti légvonal-távolság szerint.

A díjazás mindkét tételre nézve egyszer fizetendő és havi bérleti díjakból áll. A havi előfizetési díj a forgalomtól nem függő díj, melyet az előfizetői szerződés alapján a szolgáltató tárgyhónapban havonta számít fel a szolgáltatásnak a szolgáltatás hozzáférési ponton keresztül történő igénybevételeért és a hálózat üzemeltetéséért, felügyeletéért, karbantartásáért, valamint hibaelhárításáért. Nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatás esetén a havi díj mértéke függ az előfizetői hozzáférések számától, a végberendezés típusától (Hd), az összeköttetés sebességétől (Hs) és távolságától (HTe), illetve a szolgáltatás minőségétől.

### 7.1. Egyszeri díjak

Nagysebességű digitális bérelt vonali szolgáltatás esetén az egyszeri díj mértéke függ az előfizetői hozzáférések számától, a végberendezés típusától (Ed) és az összeköttetés sebességétől (EÖK), illetve a szolgáltatás minőségétől.

### 7.2. Kedvezmények

A szolgáltató a listás hozzáférési díjból (havi díj) kedvezményeket nyújt az előfizető részére. A kedvezmény a havi szolgáltatási díj nagysága, vagy a szerződés időtartama alapján illeti meg az előfizetőt.

### 7.3. Díjak részletezése

Az előfizetői hozzáférés és az összeköttetés díjait az alábbi táblázatok tartalmazzák. A díjak nem tartalmazzák az általános forgalmi adót.

#### Előfizetői hozzáférés (EH):

	Alapszintű szolgáltatás és Emelt 1. szintű szolgáltatás		Emelt 2. szintű szolgáltatás	
	Bruttó egyszeri díj Ed (Ft)	Bruttó havi díj Hd (Ft/hó)	Bruttó egyszeri díj Ed (Ft)	Bruttó havi díj Hd (Ft/hó)
Nagysebességű dig. bérelt vonali szolgáltatás előfizetői hozzáférései (EH)				
SDH elérés(SDH MUX optika/elektromos) 155 Mbit/s	2 234 375 Ft	893 750 Ft	3 437 500 Ft	504 166 Ft
SDH elérés(SDH MUX optika/elektromos) 34 Mbit/s	1 681 511 Ft	672 604 Ft	2 274 479 Ft	1 375 000 Ft
SDH elérés 34 Mbit/s MUX bővítés max 2-szer	246 354 Ft	98 541 Ft	489 843 Ft	909 791 Ft
SDH elérés(SDH MUX optika/elektromos) 2 Mbit/s	1 446 614 Ft	578 646 Ft	1 764 584 Ft	195 938 Ft
SDH elérés 2 Mbit/s MUX bővítés, 2Mbit/s elektr. if.-en max.15-ször	28 646 Ft	11 459 Ft	57 291 Ft	705 834 Ft
SDH elérés 2 Mbit/s MUX bővítés,STM-1 el.r./opt. if.-en max.62-szer	28 646 Ft	11 459 Ft	57 291 Ft	22 916 Ft
SDH elérés(SDH VC-TS) 2 Mbit/s	799 218 Ft	319 688 Ft	1 334 896 Ft	22 916 Ft
SDH elérés VC-TS bővítés 2Mbit/s max.7-szer	28 646 Ft	11 459 Ft	57 291 Ft	533 959 Ft

## Üzleti Általános Szerződési Feltételek 5/2. sz. melléklet

PDH elérés (4*2 Mbit/s-os EH-ban), 2 Mbit/s	355 209 Ft	142 084 Ft	-	-
PDH elérés (4*2 Mbit/s-os EH-ban), 2 Mbit/s bővítés max.3-szor	28 646 Ft	11 459 Ft	-	-
HDSL elérés (réz, 1*2 Mbit/s-os EH-ban), 2 Mbit/s	126 041 Ft	50 416 Ft	-	-
Hagyományos PDH elérés meglévő berendezésen, 2 Mbit/s	418 229 Ft	167 291 Ft	-	-
HYTAS elérés, 2 Mbit/s	226 302 Ft	90 521 Ft	-	-
<b>A kibővített szolgáltatás-készletekre</b>				
SDH elérés(SDH MUX optika/elektromos) 140 Mbit/s	2 171 354 Ft	868 541 Ft	3 348 698 Ft	1 339 479 Ft
SDH elérés(SDH MUX optika) 45 Mbit/s	1 730 209 Ft	692 084 Ft	2 343 229 Ft	937 291 Ft
SDH elérés 45 Mbit/s MUX bővítés max.2-szer	252 084 Ft	100 834 Ft	504 166 Ft	201 666 Ft

### Összekötetés (ÖK):

Nagysebességű dig. bérelt vonali szolgáltatás összekötései (ÖK)	Alapszintű szolgáltatás			Emelt 1.szintű szolgáltatás és Emelt 2. szintű szolgáltatás (Tartalékolással együtt)		
	Bruttó egyszeri díj	Bruttó havi díj	Bruttó havi díj	Bruttó egyszeri díj	Bruttó havi díj	Bruttó havi díj
Sávszélesség	EÖK (Ft)	HS (Ft/hó)	HTe (Ft/km/hó)	EÖK (Ft)	HS (Ft/hó)	HTe (Ft/km/hó)
155 Mbit/s	1 604 166 Ft	641 666 Ft	15 468 Ft	2 406 250 Ft	962 500 Ft	30 938 Ft
34 Mbit/s	747 084 Ft	299 063 Ft	11 343 Ft	1 122 916 Ft	449 166 Ft	22 688 Ft
2 Mbit/s	45 834 Ft	18 334 Ft	688 Ft	68 750 Ft	27 500 Ft	1 375 Ft
<b>A kibővített szolgáltatás-készletekre</b>						
140 Mbit/s	1 604 166 Ft	641 666 Ft	15 468 Ft	2 406 250 Ft	962 500 Ft	30 938 Ft
45 Mbit/s	747 084 Ft	299 063 Ft	11 343 Ft	1 122 916 Ft	449 166 Ft	22 688 Ft

A Magyar Telekom Nyrt. szolgáltatási területén a végpont házon belüli áthelyezése esetén a felhasználónak a ténylegesen felmerült szerelési költségeket kell kiegyenlítenie.

Társzolgáltató szolgáltatási területén a végpont áthelyezése esetén a társzolgáltató által felszámított díjat kell az ügyfél felé továbbszámolni.

Ha az előfizető létesítéskor egyszeri díjat fizetett, akkor az adott végpont házon kívüli áthelyezésekor egyszeri áthelyezési díjat kell fizetnie. Az áthelyezés egyszeri díjának mértéke

- házon kívüli áthelyezésnél az egyszeri díj egyharmada;
- egyazon előfizetői hozzáférési pont fél évnél rövidebb időn belüli ismételt áthelyezésekor az egyszeri díj.

### 7.4. A szolgáltatás szünetelése

Az előfizető által kért szünetelés időtartamára az előfizetőnek a havidíj 50%-át kell megfizetnie.